

Manuale utente

Caldaia a condensazione alimentata a gas

Power HT-A 1.430  
Power HT-A 1.500  
Power HT-A 1.570  
Power HT-A 1.650

**Gentile cliente,**

grazie per aver acquistato questo apparecchio.

Legga attentamente il presente manuale prima di utilizzare il prodotto e lo riponga in un luogo sicuro per consultazioni successive. Per garantire un costante funzionamento efficiente e sicuro, consigliamo di eseguire regolarmente la manutenzione del prodotto. La nostra organizzazione di assistenza e post vendita può fornire sostegno a riguardo.

Ci auguriamo possa usufruire per anni di un funzionamento privo di inconvenienti di questo prodotto.

## Indice

<b>1</b>	<b>Sicurezza</b>	<b>5</b>
1.1	Istruzioni di sicurezza generali	5
1.2	Destinazione d'uso	7
1.3	Responsabilità	7
1.3.1	Responsabilità dell'utente	7
1.3.2	Responsabilità dell'installatore	7
1.3.3	Responsabilità del produttore	7
<b>2</b>	<b>A proposito di questo manuale</b>	<b>7</b>
2.1	Generalità	7
2.2	Documentazione aggiuntiva	8
2.3	Simboli utilizzati	8
2.3.1	Simboli utilizzati nel manuale	8
<b>3</b>	<b>Caratteristiche Tecniche</b>	<b>9</b>
3.1	Omologazioni	9
3.1.1	Requisiti per l'ambiente d'installazione	9
3.1.2	Protezione anticorrosione	9
3.1.3	Requisiti acqua di riscaldamento	9
3.1.4	Dichiarazione del produttore	10
3.2	Dati tecnici – riscaldatori spazio caldaia conformi alla linea guida ErP	10
<b>4</b>	<b>Descrizione del prodotto</b>	<b>11</b>
4.1	Componenti principali	11
4.1.1	Caldaia	11
4.1.2	Dispositivo ambiente RGP	11
4.2	Descrizione del pannello di controllo	12
4.2.1	Elementi funzionali	12
4.2.2	Display	13
<b>5</b>	<b>Funzionamento</b>	<b>13</b>
5.1	Utilizzo del pannello di controllo	13
5.1.1	Cambio dei parametri	13
5.1.2	Procedura di messa in servizio	14
5.2	Avvio	14
5.2.1	Consigli per la messa in funzione	14
5.2.2	Controllo del serbatoio stoccaggio acqua sanitaria	14
5.2.3	Controllo della pressione dell'acqua	15
5.2.4	Accensione	15
5.2.5	Impostazione dei parametri necessari	15
5.2.6	Impostazione della modalità di riscaldamento	16
5.2.7	Impostazione del modo acqua sanitaria	16
5.2.8	Regolazione di un setpoint confortevole per l'ambiente	16
5.2.9	Definizione del setpoint ambiente ridotto	17
5.2.10	Attivazione del controllo manuale	17
5.2.11	Ripristino delle impostazioni di fabbrica	17
<b>6</b>	<b>Impostazioni</b>	<b>17</b>
6.1	Elenco di parametri	17
6.2	Regolazione dei parametri	21
6.2.1	Impostazione della data e dell'ora	21
6.2.2	Unità d'impostazione	21
6.2.3	Definizione dei programmi di tempo	22
6.2.4	Copia delle programmazioni orarie	23
6.2.5	Definizione dei programmi per le vacanze	23
6.2.6	Impostazione dei setpoint della temperatura ambiente	24
6.2.7	Regolazione delle caratteristiche di riscaldamento dell'impianto di riscaldamento	24
6.2.8	Impostazione della curva di riscaldamento	25
6.2.9	Limite riscaldamento estate/inverno	26
6.2.10	Regolazione della temperatura dell'acqua sanitaria	26
6.2.11	Attivazione ACS	27
6.2.12	Definizione del setpoint per il riscaldamento solare della piscina	28
6.2.13	Definizione del setpoint per il riscaldamento con generatore della piscina	28
6.3	Lettura dati di funzionamento	28

6.3.1	Diagnosi produzione calore	28
6.3.2	Diagnosi utenti	29
6.3.3	Valori di resistenza	29
<b>7</b>	<b>Manutenzione</b>	<b>31</b>
7.1	Pulizia	31
7.2	Contratto di manutenzione	32
7.3	Durata dei componenti principali di sicurezza	32
7.4	Accesso alla funzione spazzacamino	32
7.5	Riempimento dell'impianto	33
7.6	Messaggio di manutenzione	33
7.6.1	Tabella codice manutenzione	33
<b>8</b>	<b>Risoluzione delle anomalie</b>	<b>33</b>
8.1	Messaggio d'errore	33
8.2	Tabella codici d'errore	33
8.3	Ricerca guasto	34
<b>9</b>	<b>Messa fuori servizio</b>	<b>35</b>
9.1	Procedura di smontaggio	35
9.1.1	Messa fuori servizio del serbatoio di accumulo dell'acqua sanitaria	35
9.1.2	Scarico dell'acqua di riscaldamento	35
<b>10</b>	<b>Smaltimento</b>	<b>35</b>
10.1	Imballaggio	35
10.2	Smaltimento dell'apparecchio	35
<b>11</b>	<b>Tutela dell'ambiente</b>	<b>35</b>
11.1	Risparmio energetico	35
11.1.1	Generalità	35
11.1.2	Manutenzione	36
11.1.3	Temperatura ambiente	36
11.1.4	Controllo calore in base alle condizioni climatiche	36
11.1.5	Aerazione	36
11.1.6	Riscaldamento dell'acqua sanitaria	37
	<b>Indice analitico</b>	<b>38</b>

# 1 Sicurezza

## 1.1 Istruzioni di sicurezza generali

**Pericolo**

In caso di odore di gas:

1. Non utilizzare fiamme libere, non fumare, non azionare contatti o interruttori elettrici (campanelli, luci, motori, ascensori, ecc.).
2. Interrompere l'alimentazione del gas.
3. Aprire le finestre.
4. Evacuare i locali.
5. Contattare un professionista qualificato.

**Pericolo****Pericolo di morte.**

Attenersi alle avvertenze applicate alla caldaia a condensazione a gas. Il funzionamento errato della caldaia a condensazione a gas può provocare danni considerevoli.

**Pericolo**

La messa in servizio può essere eseguita solo da un installatore qualificato. L'installatore verificherà la tenuta dei tubi, il corretto funzionamento di tutte le attrezzature di regolazione, controllo e sicurezza e misurerà le valvole di combustione. Se questo lavoro non è stato eseguito correttamente esiste il rischio di notevoli danni alle persone, all'ambiente e agli immobili.

**Importante**

Tutti i lavori elettrici devono essere effettuati da specialisti autorizzati.

**Pericolo****Rischio di avvelenamento.**

Non usare mai l'acqua dell'impianto di riscaldamento come acqua potabile. È contaminata da depositi.

**Pericolo****Rischio di avvelenamento.**

Non usare mai l'acqua di condensa come acqua potabile!

- L'acqua di condensa non è idonea per il consumo da parte di persone o animali.
- Non lasciare che la pelle entri in contatto con l'acqua di condensa.

**Attenzione****Rischio di congelamento!**

Se sussiste il pericolo di congelamento, non spegnere l'impianto di riscaldamento; continuare a farlo funzionare almeno in modalità risparmio con le valvole del radiatore aperte. L'impianto di riscaldamento deve essere spento e la caldaia, il bollitore di acqua calda sanitaria e i radiatori scaricati solo se non è possibile utilizzare la modalità antigelo.

**Attenzione****Protezione dall'accensione involontaria**

Quando l'impianto di riscaldamento è vuoto, accertarsi che la caldaia non possa essere accesa accidentalmente.



**Pericolo**

L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o prive di competenza ed esperienza qualora siano soggette a supervisione o vengano loro fornite istruzioni sull'uso sicuro dell'apparecchio e dopo essersi accertati che abbiano compreso i rischi correlati. Non lasciare che i bambini giochino con l'apparecchio. Le operazioni di pulizia e manutenzione non devono essere effettuate da bambini senza supervisione.



**Pericolo**

L'impianto di riscaldamento non deve continuare a essere utilizzato se danneggiato!



**Pericolo**

**Pericolo di morte dovuto a modifiche alla caldaia!**

Conversioni o modifiche non autorizzate alla caldaia non sono consentite, in quanto possono costituire un pericolo per le persone e danneggiare la caldaia stessa. Il non rispetto di queste istruzioni renderà nulla l'omologazione della caldaia.



**Pericolo**

La sostituzione dei componenti danneggiati può essere effettuata esclusivamente da un installatore.



**Avvertenza**

**Rischio di danni!**

La caldaia a condensato può essere installata solo in ambienti con aria comburente pulita. Materie estranee come il polline non devono mai filtrare nelle aperture d'entrata per raggiungere l'interno dell'apparecchiatura. La caldaia non deve essere accesa se c'è una forte produzione di polvere, ad es. durante lavori edili. Ci possono essere danni alla caldaia.



**Attenzione**

**Mantenere pulita la zona d'afflusso.**

Non bloccare mai né chiudere le aperture di ventilazione. L'area d'afflusso dell'aria comburente deve essere mantenuta pulita.



**Pericolo**

**Pericolo di morte per esplosione/incendio.**

Non conservare prodotti esplosivi o facilmente infiammabili in prossimità dell'apparecchio.



**Attenzione**

**Rischio di ustioni!**

Per motivi di sicurezza, il tubo di scarico dalla valvola di sicurezza deve sempre essere aperto in modo che l'acqua possa fuoriuscire durante l'operazione di riscaldamento. Le condizioni di funzionamento della valvola di sicurezza devono essere verificate periodicamente.



**Avvertenza**

**Rischio di ferirsi!**

Eventuali oggetti (p. es. attrezzi) posizionati incautamente sull'unità possono essere causa di lesioni e danni.

- Non posizionare alcun oggetto sull'unità. Nemmeno per brevi periodi!

## 1.2 Destinazione d'uso

---

Le caldaie a gas condensato della serie Power HT-A devono essere utilizzate nel rispetto della norma DIN EN 12828 come generatori di calore negli impianti per la produzione d'acqua calda sanitaria.

Sono conformi alla norma DIN EN 15502-1:2015-10, DIN EN 15502-2-1:2017-09 e DIN EN 15502-2-2:2014-10, tipo di installazione B<sub>23</sub>, B<sub>23P</sub>, C<sub>33</sub>, C<sub>53</sub>, C<sub>63</sub>, C<sub>83</sub> e C<sub>93</sub>.

Paese di destinazione IT: Categoria I<sub>2H</sub>

## 1.3 Responsabilità

---

### 1.3.1 Responsabilità dell'utente

---

Per garantire un funzionamento ottimale del sistema, rispettare le seguenti istruzioni:

- Leggere e seguire le istruzioni contenute nei manuali forniti con l'apparecchio.
- Rivolgersi a professionisti qualificati per realizzare l'installazione ed eseguire la prima messa in servizio.
- Chiedere all'installatore di spiegare il funzionamento dell'impianto.
- Far eseguire a un installatore qualificato la manutenzione e le ispezioni necessarie.
- Conservare il manuale di istruzioni in buone condizioni e vicino all'apparecchio.

### 1.3.2 Responsabilità dell'installatore

---

L'installatore è responsabile dell'installazione e della prima messa in funzione dell'apparecchio. L'installatore deve rispettare le seguenti istruzioni:

- Leggere e seguire le istruzioni contenute nei manuali forniti con l'apparecchio.
- Installare l'apparecchio in conformità alle norme e alle leggi vigenti.
- Effettuare la messa in servizio iniziale e gli eventuali controlli necessari.
- Spiegare l'installazione all'utente.
- In caso di necessità di manutenzione, informare l'utente circa l'obbligo di eseguire un controllo dell'apparecchio e di preservare quest'ultimo in condizioni di funzionamento corrette.
- Consegnare all'utente tutti i manuali di istruzioni.

### 1.3.3 Responsabilità del produttore

---

I nostri prodotti sono fabbricati conformemente ai requisiti delle varie direttive applicabili. Vengono pertanto consegnati con la marcatura **CE** e i documenti necessari. Nell'interesse della qualità dei nostri prodotti, cerchiamo continuamente di migliorarli. Ci riserviamo pertanto il diritto di modificare le specifiche riportate nel presente documento.

La nostra responsabilità in qualità di produttore non potrà essere chiamata in causa nei casi seguenti:

- Mancato rispetto delle istruzioni d'installazione e manutenzione dell'apparecchio.
- Mancata osservanza delle istruzioni d'uso dell'apparecchio.
- Mancata o insufficiente manutenzione dell'apparecchio.

## 2 A proposito di questo manuale

---

### 2.1 Generalità

---

Il manuale è destinato all'utente finale di una caldaia Power HT-A.

## 2.2 Documentazione aggiuntiva

Segue una panoramica sugli altri documenti relativi a questo impianto di riscaldamento.

Tab.1 Prospetto generale

Documentazione	Indice	Inteso come
Informazioni tecniche	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Documenti di progettazione</li> <li>• Descrizione dei funzionamenti</li> <li>• Dati tecnici/diagrammi di circuito</li> <li>• Attrezzature ed accessori base</li> <li>• Esempi d'applicazione</li> <li>• Testi di bandi per concorsi</li> </ul>	Progettista, installatore, cliente
Manuale d'installazione – Informazioni dettagliate	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Destinazione d'uso</li> <li>• Dati tecnici/diagramma di circuito</li> <li>• Normative, standards, CE</li> <li>• Note per la collocazione dell'installazione</li> <li>• Esempio d'applicazione, applicazione standard</li> <li>• Messa in funzione, funzionamento e programmazione</li> <li>• Manutenzione</li> </ul>	Installatore
Manuale d'uso	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Messa in servizio</li> <li>• Funzionamento</li> <li>• Impostazioni dell'operatore/programmazione</li> <li>• Tabella guasti</li> <li>• Pulizia/manutenzione</li> <li>• Consigli per il risparmio energetico</li> </ul>	Cliente
Registro attivi	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Relazione di messa in funzione</li> <li>• Lista di controllo per la messa in funzione</li> <li>• Manutenzione</li> </ul>	Installatore
Istruzioni abbreviate	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Funzionamento in forma riassunta</li> </ul>	Cliente
Accessori	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Installazione</li> <li>• Funzionamento</li> </ul>	Installatore, cliente

## 2.3 Simboli utilizzati

### 2.3.1 Simboli utilizzati nel manuale

Il presente manuale utilizza vari livelli di pericolo per richiamare l'attenzione su istruzioni particolari. Questo al fine di migliorare la sicurezza dell'utente, prevenire problemi e garantire il corretto funzionamento dell'apparecchio.



#### Pericolo

Rischio di situazioni pericolose che possono causare lesioni personali gravi.



#### Pericolo di scossa elettrica

Rischio di scossa elettrica.



#### Avvertenza

Rischio di situazioni pericolose che possono causare lesioni personali minori.



#### Attenzione

Rischio di danni materiali.



#### Importante

Segnala un'informazione importante.



#### Vedere

Riferimento ad altri manuali o pagine di questo manuale.

## 3 Caratteristiche Tecniche

### 3.1 Omologazioni

#### 3.1.1 Requisiti per l'ambiente d'installazione



##### Precauzione

L'ambiente d'installazione deve essere asciutto e non gelato.



##### Attenzione

Non conservare composti clorati o fluorati in prossimità della caldaia. Sono particolarmente corrosivi e possono contaminare l'aria comburente. Questi composti sono presenti nelle bombolette spray, nelle vernici, nei solventi, nei prodotti per la pulizia, nei detersivi, nei detergenti, nei collanti, nel sale antineve e per depuratori, pastiglie di cloro per le piscine, ecc...



##### Avvertenza

##### Rischio di danni!

La caldaia a condensato può essere installata solo in ambienti con aria comburente pulita. Materie estranee come il polline non devono mai filtrare nelle aperture d'entrata per raggiungere l'interno dell'apparecchiatura. La caldaia non deve essere accesa se c'è una forte produzione di polvere, ad es. durante lavori edili. Ci possono essere danni alla caldaia.



##### Pericolo

La sostituzione dei condotti per l'aria comburente e i gas della canna fumaria è ammessa solo previa consultazione con il l'ufficio pulizia camini competente. Questa sostituzione prevede:

- Riduzione della collocazione per il montaggio
- Modifica di finestre sigillate nelle giunzioni e delle porte esterne
- Sigillatura di finestre e porte esterne
- Copertura o rimozione di aperture per l'aria d'alimentazione
- Copertura di camini



##### Attenzione

##### Mantenere pulita la zona d'afflusso.

Non bloccare mai né chiudere le aperture di ventilazione. L'area d'afflusso dell'aria comburente deve essere mantenuta pulita.



##### Importante

**Si tratta di orifizi di controllo per la pulizia del camino nel rubinetto del gas della canna fumaria sulla parte superiore della caldaia.**

- Assicurarsi che tali orifizi di controllo siano sempre accessibili.

#### 3.1.2 Protezione anticorrosione



##### Attenzione

Collegando i generatori di calore agli impianti di riscaldamento sotto il pavimento che utilizzano tubi in plastica non impermeabili all'ossigeno secondo DIN 4726 gli scambiatori di calore devono essere utilizzati ai fini della separazione.

#### 3.1.3 Requisiti acqua di riscaldamento

Per prevenire il danno da corrosione all'impianto di riscaldamento utilizzare acqua di riscaldamento di qualità d'acqua sanitaria secondo i requisiti della Direttiva VDI 2035 "Prevenzione dei danni negli impianti di riscaldamento ad acqua calda".

### 3.1.4 Dichiarazione del produttore

Il rispetto dei requisiti di protezione, in ottemperanza alla linea guida 2014/30/EU sulla compatibilità elettromagnetica (EMC), è garantito solo se la caldaia viene utilizzata per lo scopo prefissato.

Occorre rispettare le condizioni ambientali come da EN 55014.

Il funzionamento è consentito solo se il mantello è applicato correttamente.

La corretta messa a terra deve essere assicurata da controlli regolari (ad es. ispezione annuale) della caldaia.

Se si devono sostituire delle parti del dispositivo si possono utilizzare solo pezzi originali come specificato dal produttore.

L caldaia gas condensato soddisfa i requisiti base della Linea Guida sull'Efficienza 92/42/CE come bollitore a condensazione.

Se si impiega gas naturale, le caldaie a condensazione a gas emettono meno di  $80^{mg}/_{kWh}$   $NO_x$  corrispondenti ai requisiti previsti dal §6 dell'Ordinanza in materia di piccoli impianti di combustione datata 26.01.2010 (1. BImSchV).

### 3.2 Dati tecnici – riscaldatori spazio caldaia conformi alla linea guida ErP

Tab.2 Dati tecnici – riscaldatori spazio caldaia conformi alla linea guida ErP

Nome del prodotto			Power HT-A 1.430
Caldaia a condensazione			Sì
Caldaia a bassa temperatura <sup>(1)</sup>			No
Caldaia B1			No
Apparecchio di cogenerazione per il riscaldamento dell'ambiente			No
Apparecchio di riscaldamento misto			No
<b>Potenza termica nominale</b>	<i>P<sub>nominale</sub></i>	kW	394
Potenza termica utile a potenza termica nominale e modalità ad alta temperatura <sup>(2)</sup>	<i>P<sub>4</sub></i>	kW	393,8
Potenza termica utile al 30% della potenza termica nominale e modalità a bassa temperatura <sup>(1)</sup>	<i>P<sub>1</sub></i>	kW	130,5
<b>Efficienza energetica stagionale del riscaldamento dell'ambiente</b>	<i>η<sub>s</sub></i>	%	–
Rendimento utile a potenza termica nominale e modalità ad alta temperatura <sup>(2)</sup>	<i>η<sub>4</sub></i>	%	88,3
Potenza termica utile al 30% della potenza termica nominale e modalità a bassa temperatura <sup>(1)</sup>	<i>η<sub>1</sub></i>	%	97,5
<b>Consumo di elettricità ausiliario</b>			
Potenza massima	<i>el<sub>max</sub></i>	kW	0,463
Carico parziale	<i>el<sub>min</sub></i>	kW	0,060
Modo standby	<i>P<sub>SB</sub></i>	kW	0,004
<b>Altri elementi</b>			
Dispersione termica in standby	<i>P<sub>stby</sub></i>	kW	0,300
Consumo energetico del bruciatore di accensione	<i>P<sub>ign</sub></i>	kW	0,0
Consumo energetico annuo	<i>Q<sub>HE</sub></i>	GJ	–
Livello di potenza sonora (misurato secondo ISO 3744)	<i>L<sub>WA</sub></i>		
- dipendente dall'aria ambiente		dB	73
- indipendente dall'aria ambiente		dB	67
Emissioni di ossidi di azoto	$NO_x$	mg/kWh	<56
(1) Modalità bassa temperatura: temperatura di ritorno (all'entrata della caldaia) per le caldaie a condensazione 30 °C, per gli apparecchi a bassa temperatura 37 °C e per gli altri apparecchi 50 °C (all'entrata della caldaia).			
(2) Modalità ad alta temperatura: temperatura di ritorno all'entrata della caldaia 60°C e temperatura di mandata all'uscita della caldaia 80°C.			

**Vedere**

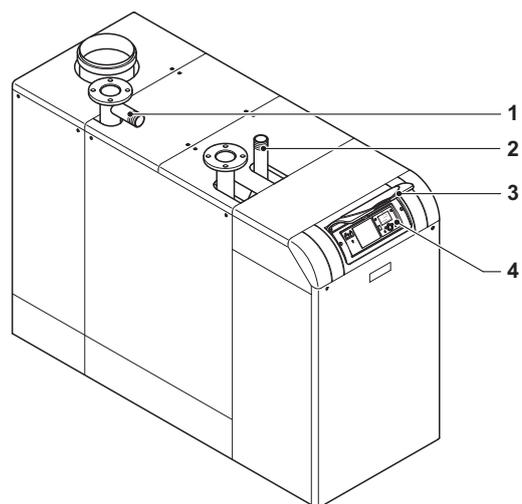
Per prendere contatto utilizzare i dati sul retro del coperchio.

## 4 Descrizione del prodotto

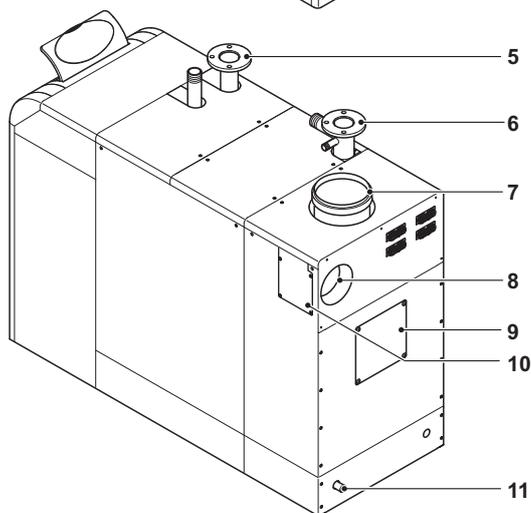
### 4.1 Componenti principali

#### 4.1.1 Caldaia

Fig.1 Presentazione Power HT-A



- 1 Collegamento del gruppo di sicurezza
- 2 Collegamento del gas
- 3 Coperchio del pannello operativo
- 4 Pannello operativo
- 5 Ritorno riscaldamento
- 6 Mandata riscaldamento
- 7 Collegamento fumi
- 8 Condotto di alimentazione dell'aria
- 9 Collegamento fumi (optional)
- 10 Condotto dell'aria d'alimentazione (optional)
- 11 Collegamento dello scarico del condensato

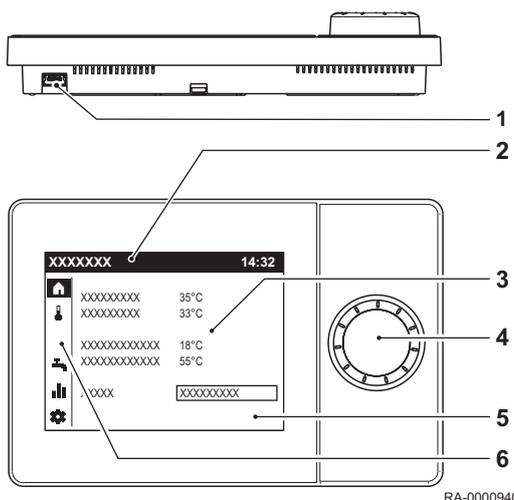


RA-0000346

#### 4.1.2 Dispositivo ambiente RGP

Con l'impiego dell'unità operativa con dispositivo ambiente RGP (accessorio), è possibile l'impostazione telecomandata di tutte le funzioni di controllo impostabili sull'unità base.

■ Elementi funzionali



- 1 Connessione USB per strumento di servizio
- 2 Barra di stato
- 3 Area di lavoro
- 4 Manopola di controllo
- 5 Visualizzazione
- 6 Barra di navigazione

La manopola di controllo viene utilizzata per mettere in funzione l'unità ambiente.

Il display è organizzato in barra di navigazione, barra di stato e area di lavoro.



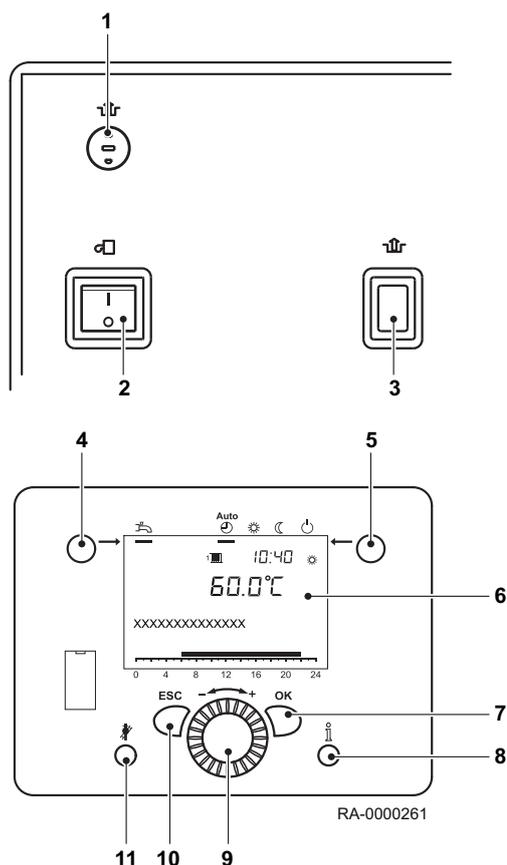
**Importante**

La temperatura ambiente corrente viene visualizzata in standby.

4.2 Descrizione del pannello di controllo

4.2.1 Elementi funzionali

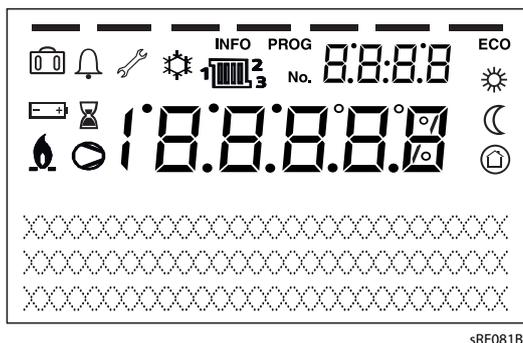
Fig.2 Elementi funzionali



- 1 Reset limitatore temperatura di sicurezza (STB)
- 2 Interruttore ON/OFF
- 3 Pulsante reset controllo caldaia
- 4 Tasto modalità di funzionamento, modalità acqua sanitaria
- 5 Tasto modalità operativa, modalità riscaldamento
- 6 Filtro
- 7 Tasto OK (riconoscimento)
- 8 Tasto informazioni
- 9 Manopola di controllo
- 10 Tasto ESC (cancellazione)
- 11 Tasto spazzacamino

## 4.2.2 Display

Fig.3 Simboli visualizzati sul display

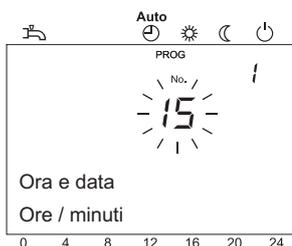
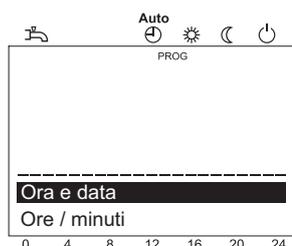
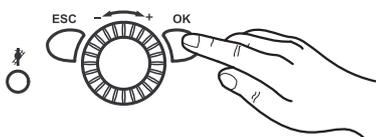


- Riscaldamento del setpoint comfort
- Riscaldamento al setpoint ridotto
- Riscaldamento al setpoint protezione antigelo
- Processo corrente
- Funzione vacanze attiva
- Riferimento ai circuiti riscaldamento
- Bruciatore in funzione (solo caldaia)
- Raffreddamento attivo.
- Compressore in funzione (solo pompa di riscaldamento)
- Messaggio di manutenzione
- Messaggio d'errore
- INFO** Livello informazioni attivo
- PROG** Impostazione livello attiva
- ECO** Impianto di riscaldamento (cambio automatico estate/inverno o limite riscaldamento automatico attivo)

## 5 Funzionamento

### 5.1 Utilizzo del pannello di controllo

#### 5.1.1 Cambio dei parametri



Le impostazioni che non sono cambiate direttamente mediante il pannello delle funzioni vanno eseguite al livello impostazioni.

Il processo di programmazione base è descritto di seguito utilizzando l'esempio delle impostazioni di Ora e data.

1. Premere **OK**.  
⇒ Vengono visualizzate le voci menu sotto il livello *Utente finale*.

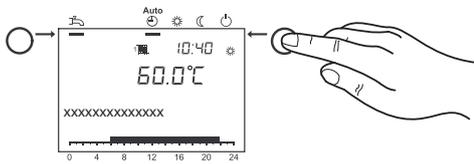
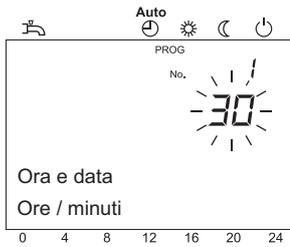


#### Importante

Se si devono cambiare dei parametri ad un livello diverso da quello dell'utente finale, si prega di vedere la nota sotto.

2. Utilizzare la manopola di controllo per selezionare il punto del menù Ora e data.
3. Premere **OK**.
4. Utilizzare la manopola di controllo per selezionare il punto del menù Ore / minuti.
5. Premere **OK**.
6. Effettuare l'impostazione dell'ora (ad es. ore 15) utilizzando la manopola di controllo.
7. Premere **OK**.

## 5 Funzionamento



8. Effettuare l'impostazione dei minuti (ad es. 30 minuti) utilizzando la manopola di controllo..
9. Premere **OK**.

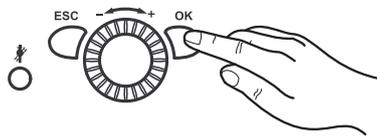
10. Lasciare il livello di programmazione premendo il **Tasto modalità operativa riscaldamento**.



### Importante

Il punto del menù precedente viene recuperato premendo il **tasto ESC** senza prima applicare dei valori già modificati. Se non si effettuano impostazioni per circa 8 minuti appare il display base senza aver applicato dei valori modificati in precedenza.

### 5.1.2 Procedura di messa in servizio



La selezione dei livelli d'impostazione e degli argomenti del menù viene fatta nel seguente modo:

1. Premere **OK**.  
⇒ Vengono visualizzate le voci menu sotto il livello *Utente finale*.
2. Selezionare il menù richiesto (vedere la lista dei parametri) usando la manopola di controllo.



### Importante

Non tutti gli argomenti del menù saranno visibili, dipende dalla selezione del livello di programmazione e dalla programmazione.

## 5.2 Avvio

### 5.2.1 Consigli per la messa in funzione



#### Pericolo

La messa in servizio può essere eseguita solo da un installatore qualificato. L'installatore verificherà la tenuta dei tubi, il corretto funzionamento di tutte le attrezzature di regolazione, controllo e sicurezza e misurerà le valvole di combustione. Se questo lavoro non è stato eseguito correttamente esiste il rischio di notevoli danni alle persone, all'ambiente e agli immobili.



#### Attenzione

##### Rischio di ustioni!

Per motivi di sicurezza, il tubo di scarico dalla valvola di sicurezza deve sempre essere aperto in modo che l'acqua possa fuoriuscire durante l'operazione di riscaldamento. Le condizioni di funzionamento della valvola di sicurezza devono essere verificate periodicamente.

### 5.2.2 Controllo del serbatoio stoccaggio acqua sanitaria

Gli impianti che funzionano con un serbatoio di stoccaggio dell'acqua sanitaria vanno sempre riempiti con acqua. Inoltre deve poter entrare l'acqua fredda.

### 5.2.3 Controllo della pressione dell'acqua



#### Attenzione

Prima di accendere verificare che il manometro indichi una pressione dell'acqua sufficiente. Il valore dovrebbe essere tra 1.0 e 2.5 bar.

- Meno di 0.5 bar: Rabboccare l'acqua.



#### Attenzione

Rispettare la massima pressione ammessa dell'impianto.

- Più di 2.5 bar: Non mettere in funzione la caldaia. Scaricare l'acqua.



#### Attenzione

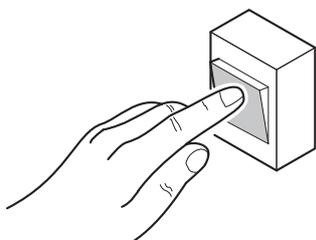
Rispettare la massima pressione ammessa dell'impianto.

- Verificare la presenza di un contenitore di raccolta delle gocce sotto il tubo di scarica della valvola di sicurezza. In caso di eccessiva pressione raccoglie l'acqua che viene espulsa.

### 5.2.4 Accensione

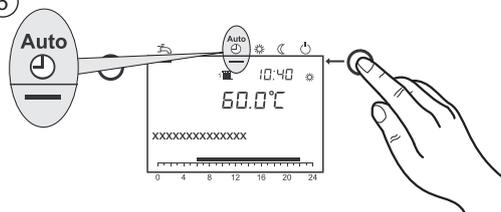
Questo capitolo descrive i passaggi necessari per accendere la caldaia.

①



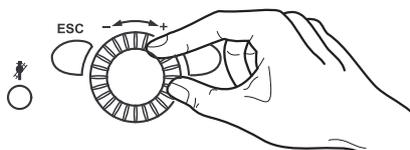
RA-0000162

⑤



RA-0000163

⑥



RA-0000164

1. Accensione dell'attivazione d'emergenza del riscaldamento
2. Dispositivo di chiusura del gas aperto
3. Aprire le valvole di distacco nella mandata e nel ritorno di riscaldamento della caldaia.
4. Aprire la copertura del pannello di funzionamento e attivare l'interruttore ON/OFF sul pannello di funzionamento sulla caldaia.

5. Usare il **tasto modalità operativa della modalità di riscaldamento** tper selezionare la modalità operativa in automatico dell'unità di controllo della caldaia 

6. Definire la temperatura ambiente richiesta usando il comando dell'unità di controllo

### 5.2.5 Impostazione dei parametri necessari

Normalmente i parametri del regolatore non hanno bisogno di modifiche. Solo la data/l'ora ed i programmi di tempo personalizzati non necessitano d'impostazioni.

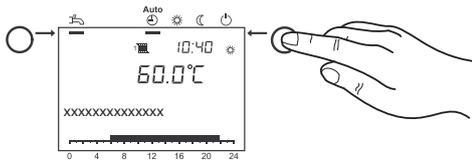
Per la lavorazione in ACS si consiglia una regolazione di 55°C.



#### Importante

I tempi del riscaldamento dell'acqua sanitaria sono definiti nel programma di tempo 4 / DHW. **Per ragioni di praticità il riscaldamento dell'acqua sanitaria dovrebbe avviarsi circa 1 ora prima della partenza del riscaldamento centrale.**

### 5.2.6 Impostazione della modalità di riscaldamento



Il **tasto modalità operativa riscaldamento** consente di cambiare tra le diverse modalità operative. Le impostazioni selezionate sono contrassegnate da una barra sotto il simbolo della modalità operativa.

#### Modalità automatica

- Modalità riscaldamento secondo il programma di tempo
- Setpoint temperatura ☀ o ☾ secondo il programma di tempo
- Funzioni protezione (protezione antigelo impianto, protezione dal surriscaldamento) attivate
- Cambio automatico estate/inverno (passaggio automatico tra il funzionamento del riscaldamento e quello estivo in base ad una determinata temperatura esterna in poi)
- Limite automatico riscaldamento diurno (passaggio automatico tra il funzionamento del riscaldamento e quello estivo se la temperatura esterna supera il valore di setpoint dell'ambiente)

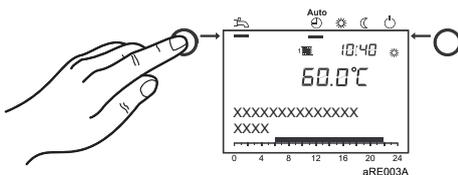
#### Modalità in continuo ☀ oppure ☾

- Modalità di riscaldamento senza programma di tempo
- Funzioni protettive attivate
- Il passaggio estate/inverno non è attivato.
- Limite automatico riscaldamento diurno non è attivato

#### Modalità protezione ☹

- Nessun funzionamento riscaldamento
- Temperatura secondo il setpoint antigelo
- Funzioni protezione attivate
- Passaggio automatico estate/inverno attivo
- Limite automatico riscaldamento diurno attivo

### 5.2.7 Impostazione del modo acqua sanitaria



- Acceso L'acqua calda viene prodotta in base al programma inserimento selezionato.
- Spento la produzione di acqua sanitaria è disattivata

#### **Importante**

- Si consiglia di regolare la produzione d'acqua calda fra 50°C e 60°C.
- I tempi per l'acqua sanitaria vengono impostati nel programma orario 4 / ACS.!

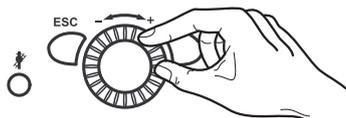
**Per motivi di comfort la produzione di acqua calda sanitaria dovrebbe iniziare ca. 1 ora prima della partenza del riscaldamento!**

#### **Importante** **Funzione antilegionella**

Ogni domenica al 1° carico dell'acqua calda sanitaria viene attivata la funzione antilegionella; ciò significa che l'acqua calda sanitaria viene riscaldata in via eccezionale a 65 °C per uccidere la eventuali legionelle presenti.

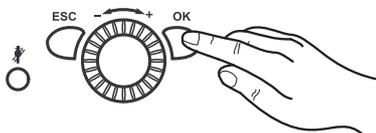
### 5.2.8 Regolazione di un setpoint confortevole per l'ambiente

Il presente paragrafo descrive come regolare un setpoint confortevole per l'ambiente.



1. Fissare il setpoint comfort utilizzando la manopola di controllo.  
⇒ => Il valore viene acquisito automaticamente.

### 5.2.9 Definizione del setpoint ambiente ridotto



Descrizione su come fissare il setpoint ambiente ridotto.

1. Premere **OK**.
2. Selezionare il punto Circuito riscaldamento del menù.
3. Premere **OK**.
4. Selezionare il Setpoint ridotto parametro.
5. Premere **OK**.
6. Selezionare il setpoint ridotto nella manopola di controllo.
7. Premere **OK**.
8. Lasciare il livello di programmazione premendo il **Tasto modalità operativa riscaldamento**.

### 5.2.10 Attivazione del controllo manuale

Se il funzionamento del controllo manuale è attivato la caldaia è sorvegliata dalla funzione manuale di controllo setpoint. Tutte le pompe sono accese. Vengono ignorate le richieste supplementari ad es. per il riscaldamento dell'acqua sanitaria.

#### ■ Attivazione del funzionamento d'emergenza

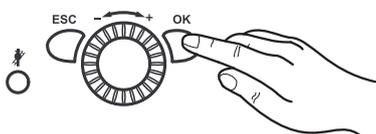
1. Premere **OK**.
2. Richiedere il punto del menù Manutenzione.
3. Premere **OK**.
4. Richiedere il parametro Funzionamento manuale (prog. num. 7140).
5. Premere **OK**.
6. Selezionare il parametro On.
7. Premere **OK**.
8. Lasciare il livello di programmazione premendo il **Tasto modalità operativa riscaldamento**.

#### ■ Regolazione del setpoint per il funzionamento d'emergenza

Se si usa la modalità operativa "Funzionamento in manuale" si può scegliere un valore di temperatura nominale per questo:

1. Premere il **tasto informazioni**.
2. Premere **OK**.
3. Regolare il valore nominale utilizzando la manopola rotante
4. Confermare il valore con **OK**.

### 5.2.11 Ripristino delle impostazioni di fabbrica



Le impostazioni di fabbrica vengono ripristinate in questo modo:

1. Premere il pulsante **OK**.
2. Selezione del livello impostazioni Specialista
3. Selezionare il parametro Attiva parametri base (prog. num. 31)
4. Cambiare l'impostazione in "Si" ed attendere finché l'impostazione ritorna a "No"
5. Premere il pulsante **ESC**  
⇒ Sono state ripristinate le impostazioni di fabbrica.

## 6 Impostazioni

### 6.1 Elenco di parametri



#### Vedere

A seconda della configurazione dell'impianto non tutti i parametri elencati nell'apposita lista saranno indicati sul display.

Per arrivare all'utente finale (livello "U" ) livello d'impostazione, premere il tasto **OK button**.

Ora e data	Prog. num.	Livello	Valore standard
Ore / minuti	1	U	01:00 (h:min)
Giorno / mese	2	U	01.01 (day.month)
Anno	3	U	2030 (anno)

Unità di comando	Prog. num.	Livello	Valore standard
Lingua	20	U	Tedesco
Contrasto display	25	U	—
Unità °C , bar   °F, PSI	29	U	°C , bar

Programma di tempo	Circuito riscaldamento 1 Prog. num.	Circuito riscaldamento 2 <sup>(1)</sup> Prog. num.	Circuito riscaldamento 3 Prog. num.	Livello	Valore standard
Preselezione Lu - Do Lu - Do   Lu - Ve   Sa - Do   Lu   Ma   Ma   Gi   Ve   Sa   Do	500	520	540	U	Lu
1° periodo On	501	521	541	U	06:00 (h/min)
1° periodo Off	502	522	542	U	22:00 (h/min)
2° periodo On	503	523	543	U	--:-- (h/min)
2° periodo Off	504	524	544	U	--:-- (h/min)
3° periodo On	505	525	545	U	--:-- (h/min)
3° periodo Off	506	526	546	U	--:-- (h/min)
Copia?	515	535	555	U	
Valori standard no   sì	516	536	556	U	No

(1) Parametri visibili solo se il circuito di riscaldamento è installato!

Programma orario 4/ACS	Prog. num.	Livello	Valore standard
Preselezione Lu - Do Lu - Do   Lu - Ve   Sa - Do   Lu   Ma   Ma   Gi   Ve   Sa   Do	560	U	Lu
1° periodo On	561	U	5:00 (h/min)
1° periodo Off	562	U	22:00 (h/min)
2° periodo On	563	U	--:-- (h/min)
2° periodo Off	564	U	--:-- (h/min)
3° periodo On	565	U	--:-- (h/min)
3° periodo Off	566	U	--:-- (h/min)
Copia?	575	U	
Valori standard no   sì	576	U	No

Programma orario 5	Prog. num.	Livello	Valore standard
Preselezione Lu - Do Lu - Do   Lu - Ve   Sa - Do   Lu   Ma   Ma   Gi   Ve   Sa   Do	600	U	Lu
1° periodo On	601	U	06:00 (h/min)
1° periodo Off	602	U	22:00 (h/min)
2° periodo On	603	U	--:-- (h/min)
2° periodo Off	604	U	--:-- (h/min)
3° periodo On	605	U	--:-- (h/min)
3° periodo Off	606	U	--:-- (h/min)

Programma orario 5	Prog. num.	Livello	Valore standard
Copia?	615	U	
Valori standard no   sì	616	U	No

Vacanze	Circuito riscaldamento 1 Prog. num.	Circuito riscaldamento 2 <sup>(1)</sup> Prog. num.	Circuito riscaldamento 3 <sup>(1)</sup> Prog. num.	Livello	Valore standard
Preselezione Periodo 1   Periodo 2   Periodo 3   Periodo 4   Periodo 5   Periodo 6   Periodo 7   Periodo 8	641	651	661	U	Periodo 1
Inizio	642	652	662	U	—.— (giorno mese)
Fine	643	653	663	U	—.— (giorno mese)
Livello operativo Protezione   Ridotto	648	658	668	U	Protezione
(1) Parametri visibili solo se il circuito di riscaldamento è installato!					

Circuito di riscaldamento	1 Prog. num.	2 <sup>(1)</sup> Prog. num.	3 <sup>(1)</sup> Prog. num.	Livello	Valore standard
Modo operativo Protezione   Automatico   Ridotto   Comfort	700	1000	1300	U	Automatico
Setpoint comfort	710	1010	1310	U	20,0 °C
Setpoint ridotto	712	1012	1312	U	18 °C
Setpoint protezione antigelo	714	1014	1314	U	10,0 °C
Ripidità curva caratteristica	720	1020	1320	U	1,24
Valore limite estate/inverno	730	1030	1330	U	20°C
(1) Parametri visibili solo se è installato il circuito di riscaldamento!					

ACS	Prog. num.	Livello	Valore standard
Modo operativo Off   On	1600	U	On
Setpoint nominale	1610	U	55 °C
Consenso 24ore/giorno   Programma orario CR   Programma orario 4/ACS	1620	U	Programma orario 4/ACS

Piscina	Prog. num.	Livello	Valore standard
Setpoint solare	2055	U	26 °C
Setpoint generatore calore	2056	U	22 °C

Caldaia	Prog. num.	Livello	Valore standard
Setpoint controllo manuale	2214	U	60 °C

Errore	Prog. num.	Livello	Valore standard
Messaggio	6700	U	
Codice diagnostico SW	6705	U	
Contr fiamma fase blocco	6706	U	

Funzion. manuten./service	Prog. num.	Livello	Valore standard
Funzione spazzacamino Off   On	7130	U	Off
Funzionamento manuale Off   On	7140	U	Off

<b>Parametri diagnostica</b>	<b>Prog. num.</b>	<b>Livello</b>	<b>Valore standard</b>
Ore di funzion. 1° stadio	8330	U	
Ore funzion. regime risc.	8338	U	
Ore funzion. ACS	8339	U	
Totale energia gas risc	8378	U	
Totale energia gas ACS	8379	U	
Totale energia gas	8380	U	
Energia gas riscaldamento <sup>(1)</sup>	8381	U	
Energia gas ACS <sup>(1)</sup>	8382	U	
Energia gas	8383	U	
Energia sol. ceduta 24-ore	8526	U	
Totale energia solare ceduta	8527	U	
Ore di funz. produz. solare	8530	U	
Ore funz pompa collettore	8532	U	
(1) Dieser Parameter kann zurückgesetzt werden.			

<b>Diagnostica utenze</b>	<b>Prog. num.</b>	<b>Livello</b>	<b>Valore standard</b>
Temp. Esterna	8700	U	
Min temp esterna	8701	U	
Max temp esterna	8702	U	

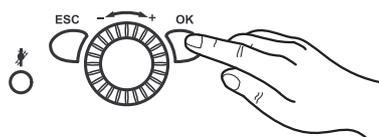
<b>Informazione<sup>(1)</sup></b>	<b>Prog. num.</b>	<b>Livello</b>	<b>Valore standard</b>
Errore			
Manutenzione			
Setpoint controllo manuale			
Setpoint massetto attuale			
Giorno massetto attuale			
Temperatura ambiente 1			
Temperatura ambiente min.			
Temperatura ambiente max.			
Temp mand casc			
Temperatura caldaia			
Temp. Esterna			
Temperatura ACS 1			
Temp consumo ACS			
Temp collettore 1			
Energia sol. ceduta 24-ore			
Totale energia solare ceduta			
Temp. caldaia comb.sol.			
Temp buffer 1			
Temp piscina			
Stato circ. riscaldamento 1			
Stato circ. riscaldamento 2			
Stato circ. riscaldamento 3			
Stato ACS			
Stato caldaia			
Stato solare			
Stato caldaia a legna			
Stato buffer			
Stato piscina			
Anno			
Data			
Tempo			

Informazione <sup>(1)</sup>	Prog. num.	Livello	Valore standard
Telefono servizio clienti			
Pressione acqua			
(1) Il display dei valori delle informazioni dipende dallo status funzionale!			

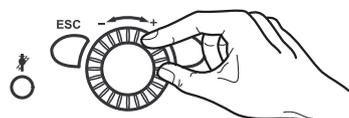
## 6.2 Regolazione dei parametri

### 6.2.1 Impostazione della data e dell'ora

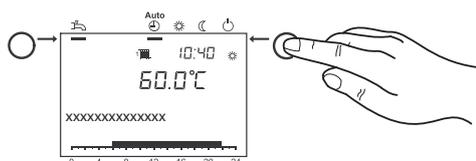
Il regolatore ha un orologio annuo con possibilità d'impostazione del tempo, giorno/mese ed anno. L'ora e la data devono essere fissate correttamente in modo che i programmi di riscaldamento possano funzionare secondo i dati programmati in precedenza.



1. Premere **OK**.  
⇒ => Appare il display *Utente finale*.

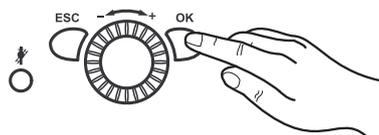


2. Selezionare il punto del menù **Tempo e data** utilizzando la manopola di controllo.
3. Premere **OK**.
4. Selezionare "Ore / minuti" (prog. num. 1) sulla manopola.
5. Premere **OK**.
6. Fissare l'ora
7. Premere **OK**.
8. Fissare l'ora.
9. Premere **OK**.
10. Selezionare "Giorno / mese" (prog. num. 2) sulla manopola.
11. Premere **OK**.
12. Definire il mese.
13. Premere **OK**.
14. Definire il giorno.
15. Premere **OK**.
16. Selezionare "Anno" (prog. num. 3) con la manopola di controllo.
17. Premere **OK**.
18. Fissare l'anno.
19. Premere **OK**.
20. Lasciare il livello di programmazione premendo il **Tasto modalità operativa riscaldamento**.

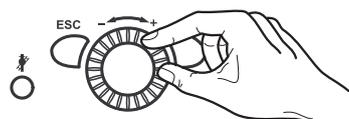


### 6.2.2 Unità d'impostazione

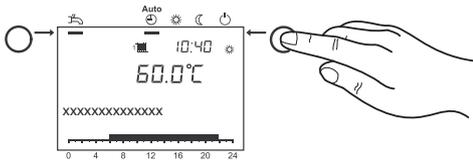
Il display può indicare le unità SI (°C, bar) o unità US (°F, PSI).



1. Premere **OK**.  
⇒ => Appare il display *Utente finale*.



2. Utilizzare la manopola di controllo per selezionare il punto del menù Unità di comando.
3. Premere **OK**.
4. Utilizzare la manopola di controllo per selezionare "Unità" (prog. num. 29).
5. Premere **OK**.
6. Utilizzare la manopola di controllo per selezionare le unità richieste ("°C, bar" o "°F, PSI").
7. Premere **OK**.

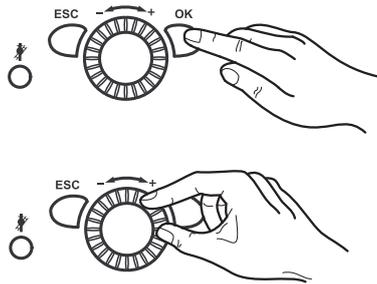


8. Lasciare il livello di programmazione premendo il **Tasto modalità operativa riscaldamento**.

### 6.2.3 Definizione dei programmi di tempo

Si possono definire fino a tre fasi di riscaldamento per ciascun circuito di riscaldamento. Queste sono attive nei giorni selezionati in *preselezione programmazione temporale*. Durante le fasi di riscaldamento l'impianto riscalda al setpoint comfort prefissato. Fuori dalle fasi di riscaldamento l'impianto riscalda al setpoint ridotto.

Prima di fissare un programma di tempo selezionare i singoli giorni (lun., mar, ecc.) o gruppi di giorni (lun-dom, lun-ven, sab-dom) per cui s'intende cambiare il programma di tempo.



1. Premere **OK**.  
⇒ => Appare il display *Utente finale*.

2. Utilizzare la manopola di controllo per selezionare Programma riscaldamento 1 a Programma riscaldamento 5.
3. Premere **OK**.
4. Utilizzare la manopola di controllo per selezionare Preselezione Lunedì (prog. num. 500, 520, 540, 560, 600).
5. Premere **OK**.
6. Selezionare i gruppi di giorni (lun-dom, lun-ven o sab-dom) oppure i singoli giorni (lun, mar, mer, gio, ven, sab, dom) con la manopola di controllo

#### **i** Importante

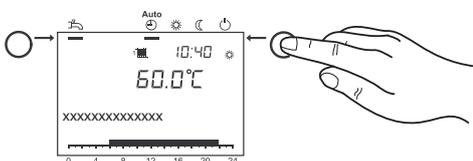
Se si cambia un orario in una serie di giorni tutte le tre fasi avvio/arresto verranno copiate automaticamente nel gruppo giorni. Per selezionare le serie dei giorni (lun-dom, lun-ven o sab-dom) girare la manopola di controllo in senso antiorario; per richiamare i singoli giorni (lun, mar, mer, gio, ven, sab, dom) girare la manopola di controllo in senso orario.

7. Premere **OK**.
8. Utilizzare la manopola di controllo per selezionare 1° periodo On (prog. num. 501, 521, 541, 561, 601).
9. Premere **OK**.
10. Fissare il tempo d'avvio utilizzando la manopola di controllo.
11. Premere **OK**.
12. Utilizzare la manopola di controllo per selezionare 1° periodo Off (prog. num. 502, 522, 542, 562, 602).
13. Premere **OK**.
14. Fissare il tempo d'arresto utilizzando la manopola di controllo.
15. Fissare le fasi di riscaldamento 2 e 3 come descritto sopra.
16. Per fissare ulteriori giorni andare a Preselezione Lunedì di nuovo e selezionare il gruppo di giorni o i giorni richiesti.

#### **i** Importante

Per controllare la programmazione procedere come indicato sopra controllando ogni giorno singolarmente.

17. Premere **OK**.
18. Per regolare altri orari vedere i passaggi da 8 a 15.
19. Lasciare il livello di programmazione premendo il **Tasto modalità operativa riscaldamento**.



**i** **Importante**

I tempi d'avvio e arresto possono essere fissati in cicli di 10 minuti. I programmi di tempo vengono attivati solo in "Modalità automatica".

I tempi del riscaldamento dell'acqua sanitaria sono definiti nel programma di tempo 4 / DHW. **Per motivi di comodità, il riscaldamento ACS deve iniziare circa 1 h prima della fase di riscaldamento centrale!**

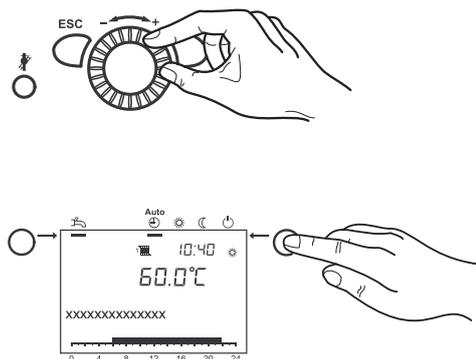
**6.2.4 Copia delle programmazioni orarie**

La programmazione oraria di un particolare giorno può essere copiata ed assegnata ad uno o più altri giorni.

1. Eseguire le operazioni 1-16 del paragrafo *Definizione dei programmi di tempo, pagina 22*.
2. Richiedere "Copia?" mediante la manopola di comando.
3. Premere **OK**.
4. Servirsi della manopola di comando per richiedere "Giorno" sul quale è necessario copiare la programmazione oraria.
5. Premere **OK**.
6. Per copiare il programma di tempo in ulteriori giorni premere di nuovo il **tasto OK** e ripetere i passaggi 4 e 5.
7. Lasciare il livello di programmazione premendo il **Tasto modalità operativa riscaldamento**.

**i** **Importante**

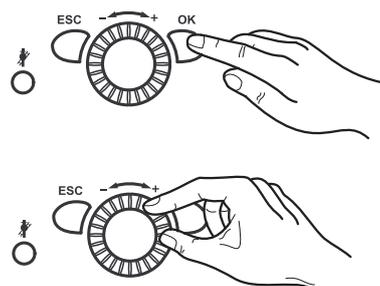
È possibile procedere alla copia delle programmazioni orarie solo se all'interno di "Preselezione" non sono stati selezionati gruppi di giorni.

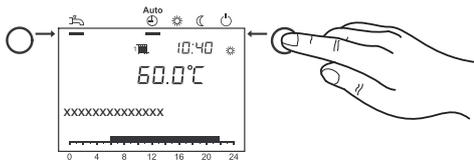
**6.2.5 Definizione dei programmi per le vacanze**

Con i programmi per le vacanze i circuiti di riscaldamento possono essere definiti ad un livello operativo selezionabile (definizione della temperatura di protezione antigelo o temperatura ridotta) per uno specifico periodo di vacanza.

Con il programma vacanze i circuiti di riscaldamento si possono selezionare dei livelli operativi fino a 8 periodi di vacanza.

1. Premere **OK**.  
⇒ => Appare il display *Utente finale*.
2. Utilizzare la manopola di controllo per selezionare da "Vacanze CR 1" a "Vacanze CR3".
3. Premere **OK**.
4. Utilizzare **Preselezione** per selezionare il periodo da 1 a 8.
5. Premere **OK**.
6. Utilizzare la manopola di controllo per selezionare "Inizio" (prog. num. 642, 652, 662).
7. Premere **OK**.
8. Definire il mese.
9. Premere **OK**.
10. Definire il giorno.
11. Premere **OK**.
12. Utilizzare la manopola di controllo per selezionare "Fine" (prog. num. 643, 653, 663).
13. Premere **OK**.
14. Definire il mese.
15. Premere **OK**.
16. Definire il giorno.
17. Premere **OK**.
18. Utilizzare la manopola di controllo per selezionare "Livello operativo" (prog. num. 648, 658, 668).





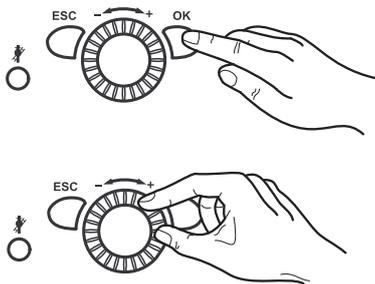
19. Premere **OK**.
20. Selezionare il livello operativo ( "Protezione" o "Ridotto" ) dalla manopola di controllo.
21. Lasciare il livello di programmazione premendo il **Tasto modalità operativa riscaldamento**.

**Importante**

I programmi delle vacanze sono attivati solo nella "Betriebsart Automatik" .

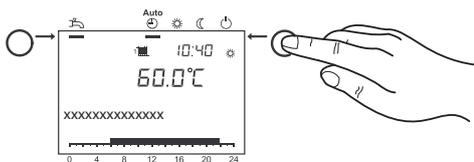
### 6.2.6 Impostazione dei setpoint della temperatura ambiente

I setpoints comfort della temperatura ambiente, i setpoints ridotti (riduzione della temperatura ambiente in tempi d'utilizzo secondario come di notte o durante l'assenza) e per il setpoint di protezione antigelo (per prevenire discese troppo brusche della temperatura ambiente) possono essere definiti in modo indipendente per i circuiti di riscaldamento.



1. Premere **OK**.  
⇒ => Appare il display *Utente finale*.

2. Utilizzare la manopola di controllo per selezionare da "Circuito riscaldamento1" a "Circuito riscaldamento 3" .
3. Premere **OK**.
4. Utilizzare la manopola di controllo per selezionare "Setpoint comfort" (prog. num. 710, 1010, 1310).
5. Premere **OK**.
6. Definire il comfort setpoint.
7. Premere **OK**.
8. Utilizzare la manopola di controllo per selezionare "Setpoint ridotto" (prog. num. 712, 1012, 1312).
9. Premere **OK**.
10. Definire il setpoint ridotto.
11. Premere **OK**.
12. Utilizzare la manopola di controllo per selezionare "Setpoint protezione antigelo" (prog. num. 714, 1014, 1314).
13. Premere **OK**.
14. Definire il setpoint di protezione antigelo.
15. Premere **OK**.
16. Lasciare il livello di programmazione premendo il **Tasto modalità operativa riscaldamento**.

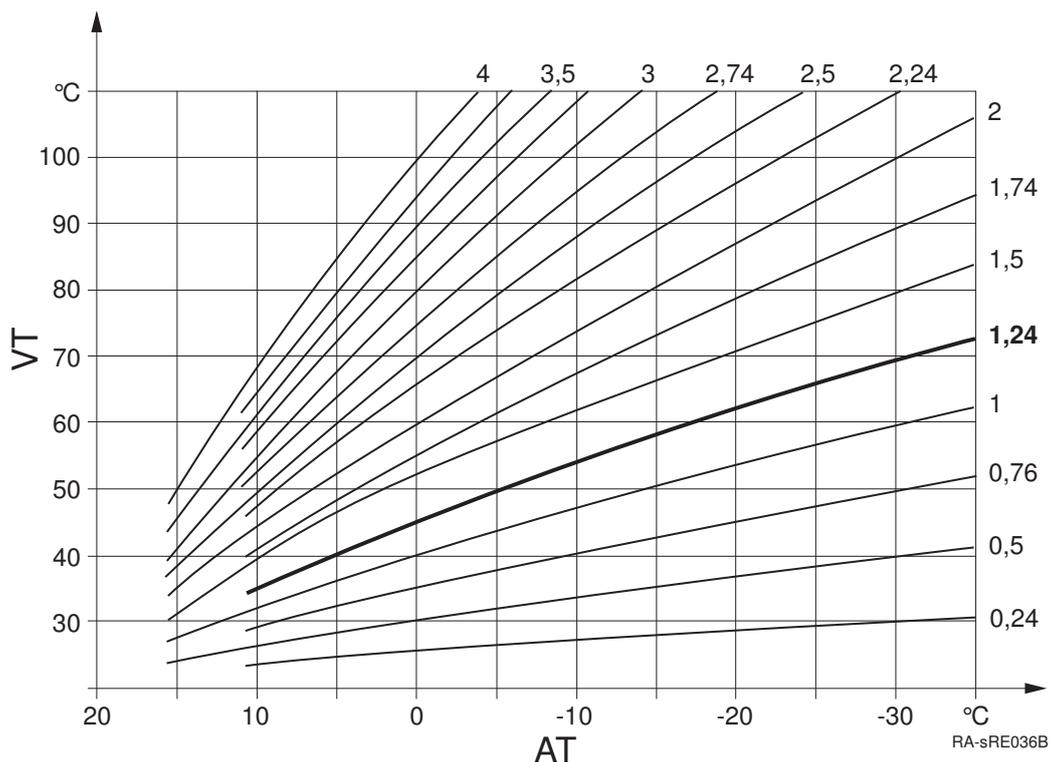


### 6.2.7 Regolazione delle caratteristiche di riscaldamento dell'impianto di riscaldamento.

La temperatura di mandata è regolata automaticamente in base alla temperatura esterna, in base al gradiente della curva di riscaldamento dell'apparecchiatura. La curva di riscaldamento sarà predefinita dal Vostro installatore durante il commissionamento (regolazione in fabbrica: 1,24).

- La seguente applica: Più è bassa la temperatura esterna più alta sarà la temperatura di mandata.

Fig.4 Curva di riscaldamento



AT Temperatura esterna

VT Temperatura di mandata

**i** **Importante**

La temperatura di mandata necessaria per raggiungere una determinata temperatura ambiente dipende anche dall'impianto di riscaldamento e dall'isolamento termico dell'edificio. Se si riscontra che il calore prodotto non è quello atteso è possibile regolare la curva di riscaldamento. La regolazione precisa delle caratteristiche di riscaldamento del Vostro impianto può essere raggiunta aumentando o diminuendo gradualmente la curva di riscaldamento.

**Esempio:** Il gradiente della curva di riscaldamento è fissato a "1.5". La temperatura esterna è 0 °C:

- L'apparecchiatura riscalda ad una temperatura di mandata di circa 50°C per ottenere una temperatura ambiente di 20 °C.
- Questa temperatura è ancora troppo bassa per Voi. Impostare la curva di riscaldamento a "2". L'apparecchiatura scalda ad una temperatura di mandata di circa 60°C per produrre la temperatura ambiente stabilita di 20 °C.

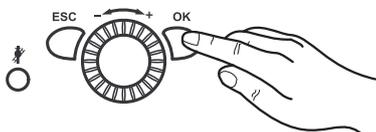
### 6.2.8 Impostazione della curva di riscaldamento

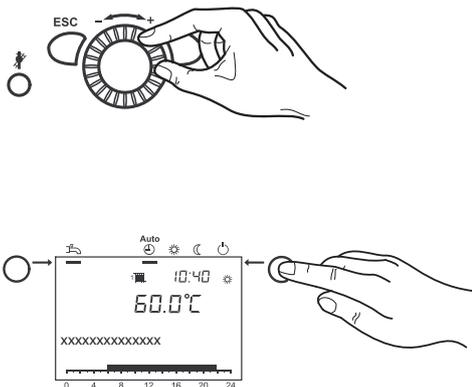
**i** **Importante**

Per impostare la curva procedere a fasi fino a raggiungere il risultato ottimale per il proprio comfort.

**Gli impianti di riscaldamento sono lenti!** Pertanto attendere sempre qualche giorno prima di modificare di nuovo la curva.

1. Premere **OK**.  
⇒ => Appare il display *Utente finale*.





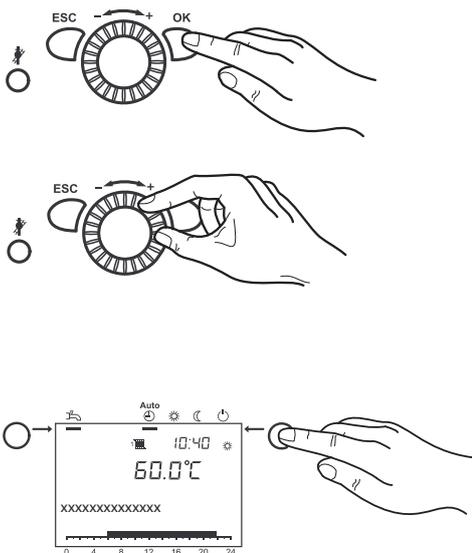
2. Utilizzare la manopola di controllo per selezionare "Circuito riscaldamento 1" a "Circuito riscaldamento 3" .
3. Premere **OK**.
4. Utilizzare la manopola di controllo per selezionare il punto del menù "Ripidità curva caratteristica" (prog. num. 720, 1020, 1320).
5. Premere **OK**.
6. Fissare il gradiente della curva di riscaldamento.
7. Premere **OK**.
8. Lasciare il livello di programmazione premendo il **Tasto modalità operativa riscaldamento**.

### 6.2.9 Limite riscaldamento estate/inverno

Il riscaldamento verrà cambiato dal funzionamento in estate o in inverno alla temperatura stabilita del limite di riscaldamento estate/inverno.

Le fasi del riscaldamento annuale saranno abbreviate o allungate cambiando la temperatura

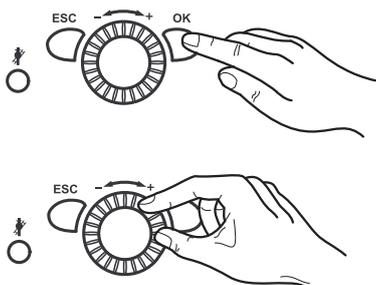
- Un *aumento* del valore della temperatura determina un cambio anticipato nel funzionamento autunnale ed un cambio ritardato nel funzionamento estivo.
- Una *diminuzione* del valore della temperatura determina un cambio ritardato nel funzionamento invernale ed un cambio anticipato nel funzionamento estivo.



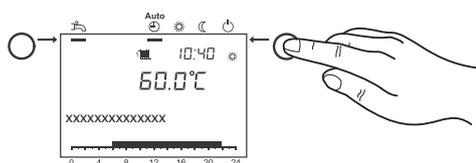
1. Premere **OK**.  
⇒ => Appare il display *Utente finale*.
2. Utilizzare la manopola di controllo per selezionare "Circuito riscaldamento 1" a "Circuito riscaldamento 3" .
3. Premere **OK**.
4. Utilizzare la manopola di controllo per selezionare "Valore limite estate/inverno" (prog. num. 730, 1030, 1330).
5. Premere **OK**.
6. Fissare la temperatura.
7. Premere **OK**.
8. Lasciare il livello di programmazione premendo il **Tasto modalità operativa riscaldamento**.

### 6.2.10 Regolazione della temperatura dell'acqua sanitaria

Con il setpoint dell'acqua sanitaria si può fissare la temperatura in cui l'acqua sanitaria sarà preriscaldata per il normale utilizzo (ad es. 55 °C).



1. Premere **OK**.  
⇒ => Appare il display *Utente finale*.
2. Selezionare la voce di menu "ACS" utilizzando la manopola di controllo.
3. Premere **OK**.
4. Selezionare "Setpoint nominale" (prog. num. 1610) utilizzando la manopola di controllo.
5. Premere **OK**.
6. Fissare la temperatura.
7. Premere **OK**.



8. Lasciare il livello di programmazione premendo il **Tasto modalità operativa riscaldamento**.

#### **i** **Importante** **Forza ACS**

- Spinta automatica: Se l'acqua sanitaria deve essere scaldata fuori dalla programmazione temporale, ad es. per una doccia, viene riscaldata di nuovo una volta alla temperatura di setpoint dell'acqua sanitaria.
- Spinta manuale: La spinta manuale dell'acqua sanitaria viene innescata per il funzionamento una sola volta quando si preme il **Tasto funzionale per la modalità ACS per min. 3 sec.**



#### **Attenzione**

Se la funzione è stata attivata la spinta dell'acqua non può essere arrestata.

### 6.2.11 Attivazione ACS

Con la modalità operativa ACS attivata il tempo richiesto di carica ACS può essere selezionato applicando i parametri d'attivazione. L'attivazione ACS può essere eseguita in re modi diversi.

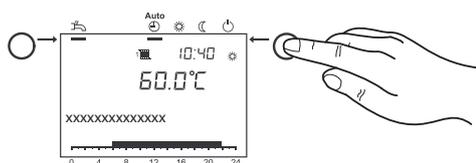
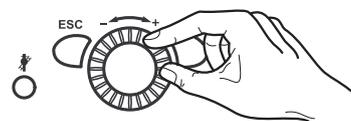
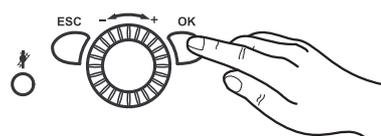
24h/giorno: Il setpoint ACS è sempre nel setpoint temperatura (setpoint, prog. num. 1610)

Programmi di tempo HCs: Con quest'impostazione la preparazione ACS avviene in parallelo ai programmi di tempo prefissati (vedere paragrafo 7.2). Se c'è almeno un HC nel setpoint comfort (prog. num. 710, 1010, 1310) l'ACS è anch'esso attivo. Se tutti gli HCs sono in un setpoint ridotto o nella modalità di protezione l'ACS è fissato anch'esso ad una temperatura ridotta di 40°C.

Programma di tempo 4/DHW: Con quest'impostazione la preparazione ACS segue il proprio programma personalizzato di tempo. Si può fissare un massimo di tre fasi d'accensione per ogni singolo giorno della settimana. All'interno del tempo d'attivazione si applica la temperatura ACS prefissata (setpoint nominale, prog. num. 1610), fuori da queste fasi la temperatura fissata è ridotta a 40°C.

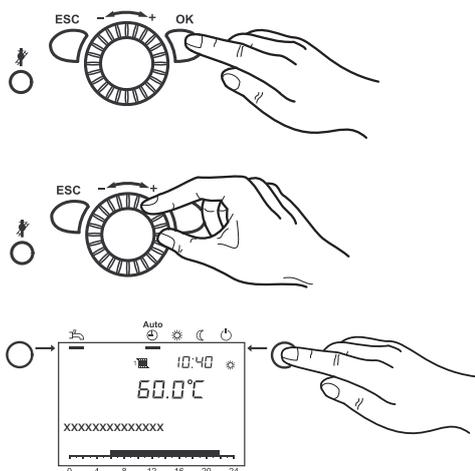
#### ■ **Impostazione della produzione di acqua calda sanitaria (ACS)**

1. Premere **OK**.  
⇒ => Appare il display *Utente finale*
2. Selezionare il punto del menù *ACS* utilizzando la manopola di controllo.
3. Premere **OK**.
4. Selezionare l'attivazione *ACS* con la manopola di controllo (prog. num. 1620)
5. Premere **OK**.
6. Selezionare il livello d'impostazione richiesto con la manopola di controllo.
7. Premere **OK**.
8. Lasciare il livello di programmazione premendo la modalità operativa riscaldamento.



### 6.2.12 Definizione del setpoint per il riscaldamento solare della piscina

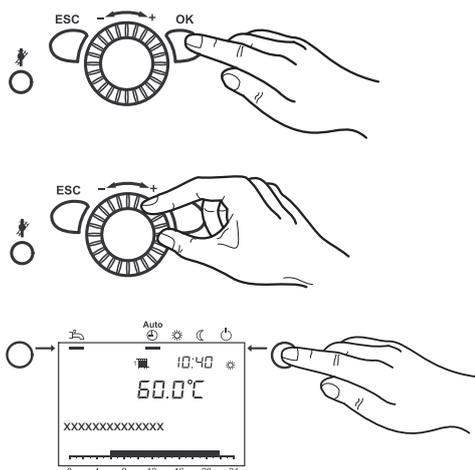
Quando si utilizza l'energia solare la piscina viene riscaldata al setpoint fissato qui.



1. Premere **OK**.  
⇒ Appare il display *Utente finale*.
2. Selezionare *Piscina* utilizzando la manopola di controllo.
3. Premere **OK**.
4. Selezionare *Setpoint riscaldamento solare* utilizzando la manopola di controllo (progr. num. 2055).
5. Premere **OK**.
6. Selezionare il setpoint richiesto con la manopola di controllo.
7. Premere **OK**.
8. Lasciare il livello di programmazione premendo il **Tasto modalità operativa riscaldamento**.

### 6.2.13 Definizione del setpoint per il riscaldamento con generatore della piscina

Quando si utilizza il riscaldamento a generatore la piscina viene riscaldata al setpoint fissato qui.

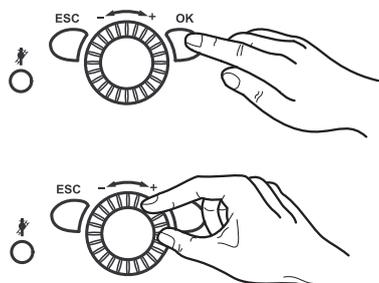


1. Premere **OK**.  
⇒ Appare il display *Utente finale*.
2. Selezionare *Piscina* utilizzando la manopola di controllo.
3. Premere **OK**.
4. Selezionare *Setpoint riscaldamento a generatore* utilizzando la manopola di controllo.
5. Premere **OK**.
6. Selezionare il setpoint richiesto con la manopola di controllo.
7. Premere **OK**.
8. Lasciare il livello di programmazione premendo il **Tasto modalità operativa riscaldamento**.

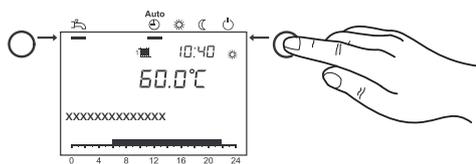
## 6.3 Lettura dati di funzionamento

### 6.3.1 Diagnosi produzione calore

Selezione di diversi parametri a scopo diagnostico



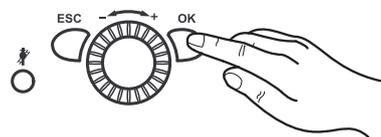
1. Premere **OK**.  
⇒ Appare il display *Utente finale*.
2. Utilizzare la manopola di controllo per richiedere il punto del menù "Diagnose Erzeuger" .
3. Premere **OK**.
4. Utilizzare la manopola di controllo per richiedere *Stati o Temperatures*(prog. num. 8330–8530).
5. Premere **OK**.



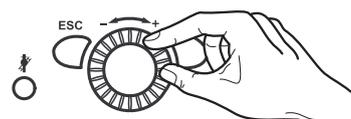
6. Lasciare il livello di programmazione premendo il **Tasto modalità operativa riscaldamento**.

### 6.3.2 Diagnosi utenti

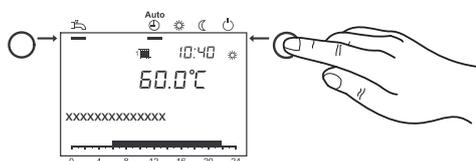
Selezione di diversi parametri a scopo diagnostico.



1. Premere **OK**.  
⇒ Appare il display *Utente finale*.



2. Utilizzare la manopola di controllo per richiedere il punto del menù "Diagnose Verbraucher".
3. Premere **OK**.
4. Utilizzare la manopola di controllo per selezionare *Temperatura richiesta* (prog. num. 8700).
5. Premere **OK**.
6. Lasciare il livello di programmazione premendo il **Tasto modalità operativa riscaldamento**.



### 6.3.3 Valori di resistenza

Vengono visualizzate diverse informazioni. Le informazioni dipendono dalle condizioni di funzionamento. Vengono quindi visualizzate delle informazioni sui diversi stati operativi (vedere le tabelle riportate sotto).

Tab.3 Tabella di stato del circuito di riscaldamento

Possono apparire i seguenti messaggi alla voce **circuito di riscaldamento**:

Display	Dipende da
---	Nessun circuito di riscaldamento disponibile
Controllo manuale attivo	Controllo manuale attivo
Funzione massetto attiva	Funzione trattamento pavimento attiva
Regime riscaldamento limitato	
Regime riscaldam. comfort	Programma cambio tempo, modalità operativa, tasto presenza
Regime riscaldam. ridotto	Programma cambio tempo, programma vacanze, modalità operativa, stato presenza, H1
Prot. antig ambiente attiva	Programma vacanze, modalità operativa, H1
Funzionamento estivo	Funzionamento estate attivo
Off	

Tab.4 Tabella dello stato dell'acqua sanitaria

Possono apparire i seguenti messaggi alla voce **Acqua sanitaria**:

Display	Dipende da
---	Non disponibile
Funzionam. manuale attivo	Controllo manuale attivo
Push, setpoint antilegionella	

Display	Dipende da
Push, setpoint nominale	
Carico, setpoint legion.	Funzione anti-legionella attivata
Carico, setpoint nominale	
Carico, setpoint ridotto	
Caricato, Tmax. Bollitore	
Caricato, Tmax. carico	
Caricato, temp. antilegionella	
Caricato, temp. nominale	
Caricato, temp. ridotta	

Tab.5 Tabella dello stato della caldaia

Possono apparire i seguenti messaggi alla voce caldaia:

Display	Dipende da
---	Funzionamento standard
Errore	
Termost.sicur. inserito	
Funzionam. manuale attivo	Controllo manuale attivo
Spazzacamino, pieno carico	Funzione spazzacamino attiva
Bloccato	cioè dato immesso H1
Prot. antigelo impianto attiva	

Tab.6 Tabella dello stato del solare

Possono apparire i seguenti messaggi alla voce **Solare**:

Display	Dipende da
---	Non disponibile
Funzionam. manuale attivo	Controllo manuale attivo
Errore	
Prot. antigelo collett. attiva	Collettore troppo freddo
Raffreddamento attivo	Riraffreddamento mediante collettore attivo
Tmax. bollitore raggiunta	Bollitore di stoccaggio caricato alla temp di sicurezza
Protez. antisurrisc. attiva	Protezione da surriscaldamento del collettore e pompa spente
Carico ACS	
Irraggiamento insufficiente	

Tab.7 Tabella dello stato della caldaia a combustibile solido

Possono apparire i seguenti messaggi alla voce **Caldaia a combustibile solido**:

Display	Dipende da
---	Non disponibile
Funzionam. manuale attivo	Controllo manuale attivo
Errore	
Protez. antisurrisc. attiva	
Abilitato	
Limitazione minima attiva	
Funzionam per CR	
Funzionam parz. per CR	
Funzionam per ACS	
Funzionam parz. per ACS	

Display	Dipende da
Funzionam per CR, ACS	
Funzionam parz. per CR,ACS	
Ritardo arresto attivo	
In funzione	
Combust assistita attiva	
Abilitato	
Protezione antigelo attiva	
Off	

Tab.8 Tabella dello stato bollitore di stoccaggio puffer  
Possono apparire i seguenti messaggi alla voce **Bollitore di stoccaggio puffer**:

Display	Dipende da
---	Non disponibile
Caldo	
Protezione antigelo attiva	
Carico resistenza elettrica	
Carico limitato	
Carico attivo	
Raffreddamento attivo	
Caricato	
Freddo	
Nessuna richiesta di calore	

Tab.9 Tabella dello stato piscina  
Possono apparire i seguenti messaggi alla voce **Piscina**:

Display	Dipende da
Funzionam. manuale attivo	Controllo manuale attivo
Errore	
Regime riscaldamento limitato	
Riscaldato, max temp piscina	
Riscaldato	
Regime riscaldamento	
Freddo	

## 7 Manutenzione

---

### 7.1 Pulizia

---

Se necessario pulire l'apparecchio dall'esterno. Per questo utilizzare solo detersivi delicati che non corrodano il rivestimento della superficie.



**Attenzione**

Solo un professionista qualificato è autorizzato alla pulizia dell'interno della caldaia.

## 7.2 Contratto di manutenzione



**Pericolo**

**Pericolo di morte per manutenzione inappropriata.**

L'intervento di manutenzione può essere effettuato esclusivamente da un installatore. Non cercare di eseguire da soli l'intervento di manutenzione. State mettendo in pericolo voi stessi e gli altri.

Si consiglia di ispezionare annualmente l'apparecchiatura. Se durante l'ispezione si riscontra la necessità di eseguire lavori di manutenzione di dovrebbe svolgerla secondo le necessità.

Consigliamo:

- Controllare l'impianto di riscaldamento almeno una volta all'anno e di eseguirne la manutenzione se necessario.
- Per questo motivo occorre stipulare un contratto d'assistenza con una ditta installatrice di riscaldamento; in tal modo si garantisce una lunga durata di servizio dell'apparecchiatura ed il funzionamento in sicurezza dell'impianto di riscaldamento.



**Vedere**

Un libretto di manutenzione si trova nel pacchetto con le informazioni sull'apparecchiatura. Chiedere all'installatore di compilare e sottoscrivere il modulo. Eliminare immediatamente eventuali mancanze o guasti.

## 7.3 Durata dei componenti principali di sicurezza

I componenti principali di sicurezza (ad es. le valvole gas) hanno una durata limitata in base agli anni di attività ed ai cicli di funzionamento. La durata di vita rimanente dei singoli componenti principali di sicurezza può essere valutata durante un intervento di manutenzione eseguito da un installatore autorizzato. Se la durata di vita è superata, Baxi si consiglia di sostituire i relativi componenti.



**Importante**

L'installatore può trovare maggiori informazioni nel manuale di installazione per Power HT-A.

## 7.4 Accesso alla funzione spazzacamino

Le aperture d'ispezione per la pulizia del camino sono collocate all'uscita della canna fumaria nella parte in alto dell'apparecchiatura.

Assicurarsi che tali aperture per l'ispezione risultino sempre accessibili.

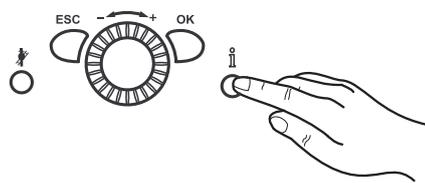
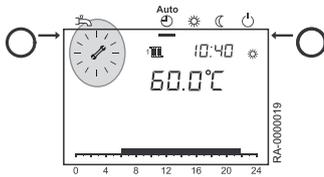
## 7.5 Riempimento dell'impianto



### Pericolo Rischio di ustioni!

Il riempimento dell'impianto deve avvenire a cura di un professionista specializzato in impianti di riscaldamento (vedere il *Manuale installazione*).

## 7.6 Messaggio di manutenzione



Se il segnale di manutenzione appare sul display  esiste un messaggio di manutenzione o il sistema è in funzionamento speciale.

1. Premere il **tasto Informazione**.  
⇒ Vengono visualizzate ulteriori informazioni.



**Vedere**  
*Tabella codice manutenzione*



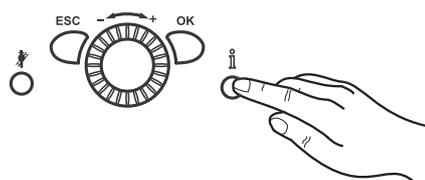
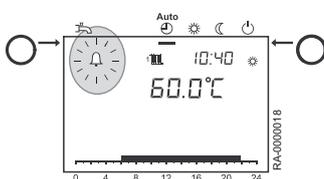
**Importante**  
Il messaggio di manutenzione non è stato attivato dall'impostazione in fabbrica.

### 7.6.1 Tabella codice manutenzione

Codice d'assistenza	Descrizione per la manutenzione
1:Ore di funzion. bruciatore	Ore di funzionamento bruciatore superate
2:Avviamenti bruciatore	Avvii bruciatore superati
3:Intervallo di manutenzione	Intervallo di manutenzione superato

## 8 Risoluzione delle anomalie

### 8.1 Messaggio d'errore



Se il segnale di manutenzione appare sul display  c'è un errore nell'impianto di riscaldamento.

1. Premere il **tasto informazione**.  
⇒ Visualizza ulteriori informazioni sull'errore.



**Vedere**  
*Tabella codici d'errore*

### 8.2 Tabella codici d'errore

Il seguente testo è un riassunto della tabella dei codici d'errore. Se appaiono altri codici d'errore si prega d'informare l'installatore.

Codici d'errore	Descrizione d'errore	Spiegazioni/cause
10	Corto circuito/interruzione del sensore della temperatura esterna	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Controllo cavo del sensore della temperatura esterna</li> <li>• Informare l'installatore</li> </ul>
50	Corto circuito/interruttore del sensore ACS	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Controllare la guida al sensore ACS</li> <li>• Informare l'installatore</li> </ul>
110	L'impianto è surriscaldato, il rottore di sicurezza a limite elevato ha reagito	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Lasciare raffreddare l'impianto e riavviarlo premendo il "Reset" tasto </li> <li>• Se l'errore si ripete informare l'installatore</li> </ul>
111	La pompa o la valvola del termostato sono chiuse; il monitor della temperatura ha reagito	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Aprire le valvole del termostato</li> <li>• Se l'errore si ripete informare l'installatore</li> </ul>
133	Controllo centrale ed unità di regolazione chiuse Possibili cause: gas insufficiente, accensione assente	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Riavviare la caldaia premendo il "tasto" Reset </li> <li>• Con il GPL: controllare il livello nel serbatoio</li> <li>• Se l'errore si ripete informare l'installatore</li> </ul>
153	La caldaia è stata bloccata manualmente	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Riavviare la caldaia premendo il "tasto" Reset </li> </ul>
180	Funzione spazzacamino attiva	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Disattivare la funzione spazzacamino </li> </ul>

### 8.3 Ricerca guasto

Anomalia	Causa	Soluzione
L'apparecchio a gas non si avvia.	Manca il voltaggio all'apparecchio a gas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Controllare la leva ON/OFF dell'apparecchio a gas, l'isolamento di rete e il fusibile.</li> </ul>
	Alimentazione del gas insufficiente	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Controllare la valvola di chiusura di rete e quella di chiusura del gas sull'apparecchio a gas ed aprire di più se necessario.</li> </ul>
	Nessuna richiesta di calore dall'impianto di riscaldamento o dell'acqua sanitaria	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Il selettore modalità funzionamento è su AUTO?</li> </ul>
	Giorno/ora sbagliati.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Risettare il giorno/ora sull'unità di programmazione.</li> </ul>
	Cambio temperatura esterna per l'estate/inverno raggiunto.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Risettare la temperatura esterna per il cambio estate/inverno, modificare la curva di riscaldamento o passare al modo permanente.</li> </ul>
La temperatura ambiente è errata	Punto fisso settato sbagliato.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Controllare i setpoint.</li> </ul>
	Le impostazioni sono state sovrascritte dal controllore ambiente nel modo automatico.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Correggere le impostazioni.</li> </ul>
	Il programma di riscaldamento è scorretto.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Controllare giorno, ora e data e correggerli se necessario.</li> <li>• Modificare il programma di riscaldamento.</li> </ul>
L'acqua sanitaria non si riscalda adeguatamente	Il valore nominale dell'acqua sanitaria fissato è troppo basso.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verificare e regolare se necessario il valore nominale della temperatura dell'acqua sanitaria.</li> </ul>
	La modalità dell'acqua sanitaria non è attivata.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Attivare la modalità dell'acqua sanitaria.</li> </ul>
Errore di spegnimento	Vedere la tabella con i codici dei guasti	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Reimpostare il valore</li> <li>• Se lo spegnimento si verifica ripetutamente contattare l'installatore.</li> </ul>

## 9 Messa fuori servizio

---

### 9.1 Procedura di smontaggio

---

#### 9.1.1 Messa fuori servizio del serbatoio di accumulo dell'acqua sanitaria

---


**Avvertenza**

La messa fuori servizio del serbatoio di accumulo dell'acqua sanitaria deve avvenire a cura di un professionista specializzato (vedere il *Manuale installazione*)!

#### 9.1.2 Scarico dell'acqua di riscaldamento

---


**Pericolo**
**Rischio di ustioni!**

La messa fuori servizio della caldaia deve avvenire a cura di un professionista specializzato in impianti di riscaldamento (vedere il *Manuale installazione*).

## 10 Smaltimento

---

### 10.1 Imballaggio

---

Come parte delle normative per l'imballaggio Baxi fornisce soluzioni locali per lo smaltimento utilizzando aziende specializzate per garantire un corretto riciclaggio di tutti gli imballi. Per la protezione dell'ambiente l'imballo è riciclabile al 100%.


**Vedere**

Si prega di osservare le norme di legge previste per il paese in oggetto.

### 10.2 Smaltimento dell'apparecchio

---

L'apparecchio può essere restituito a Baxi Per essere smaltito da un'azienda specializzata. Il produttore effettua il riciclaggio dell'apparecchio correttamente


**Importante**

L'apparecchio viene riciclato da un'azienda specializzata I materiali, specialmente la plastica, se possibile vengono identificati. Ciò consente la corretta differenziazione per il riciclaggio.

## 11 Tutela dell'ambiente

---

### 11.1 Risparmio energetico

---

#### 11.1.1 Generalità

---

I generatori di calore prodotti da Baxi sono caratterizzati da bassi costi di esercizio e garantiscono un'efficienza energetica ottimale, se sottoposti a regolare manutenzione.

Si può anche condizionare il consumo energetico. Abbiamo pertanto elencato alcuni consigli utili per indicarVi come è possibile risparmiare ancora di più.

## 11.1.2 Manutenzione

---



### Attenzione

Effettuare la manutenzione del generatore di calore **prima** del periodo d'uso del riscaldamento. Se il generatore di calore è pulito e gli è stata fatta la manutenzione in autunno è in condizioni ottimali per il periodo di riscaldamento.

## 11.1.3 Temperatura ambiente

---

- Non fissare la temperatura ambiente ad un valore più alto del necessario. Ogni grado di calore in più aumenta il consumo d'energia del 6 %.
- Regolare le temperature ambiente per l'uso specifico. I radiatori possono essere controllati singolarmente nelle stanze con valvole del termostato nei radiatori.  
Consigli per le temperature ambiente:
  - Bagno 22 °C - 24 °C
  - Soggiorni 20 °C
  - Camere da letto 16 °C - 18 °C
  - Cucine 18 °C - 20 °C
  - Ingressi/ripostigli 16 °C - 18 °C
- Ridurre la temperatura ambiente di circa 4 °C a 5 °C durante la notte e quando è assente.
- A proposito: La cucina si riscalda quasi da sola durante la cottura. Usare il calore il calore residuo dai fornelli e dalla lavastoviglie per risparmiare energia.
- Evitare la re-impostazione permanente dei termostati.  
Determinare l'impostazione in cui la temperatura ambiente richiesta è stata raggiunta solo una volta. Il termostato regola quindi il calore erogato automaticamente.
- Riscaldare tutti gli ambienti nella Vostra casa.  
Se lasciate una stanza non riscaldata perché non la utilizzate spesso assorbe comunque energia dalle stanze vicine attraverso i muri, i soffitti e le porte. I radiatori delle altre stanze non sono predisposti per questo carico e pertanto non funzionano in modo economico. .
- Verificare che i radiatori non siano coperti da tende, credenze o ostacoli simili. Diversamente ciò ridurrà il il trasferimento di calore nella stanza.

## 11.1.4 Controllo calore in base alle condizioni climatiche

---

Il generatore di calore, combinato ad un sensore esterno, regola il Vostro impianto di riscaldamento in base alle condizioni climatiche. L'apparecchio produce la quantità di calore necessaria per raggiungere la temperatura ambiente richiesta.

I programmi di tempo del regolatore consentono il riscaldamento temporizzato. Di notte e durante le assenze la caldaia funziona secondo il valore nominale ridotto da Voi impostato. C'è un passaggio automatico integrato dal funzionamento estivo ed invernale che arresta il funzionamento della caldaia se si raggiunge il limite di riscaldamento estivo.

## 11.1.5 Aerazione

---

Una regolare aerazione degli ambienti riscaldati è importante per un clima gradevole dell'ambiente e per evitare la proliferazione di muffe. In ogni caso è importante che l'aerazione venga effettuata correttamente in modo da evitare inutili sprechi d'energia e quindi anche di denaro.

**Importante**

- Aprire completamente la finestra ma per un tempo non superiore ai 10 minuti. In tal modo ci sarà uno scambio d'aria sufficiente senza raffreddare l'ambiente.
- Aerazione in varie volte: aprire la finestra per 4-10 minuti diverse volte al giorno.
- Aerazione incrociata: aprire le finestre e le porte in tutte le stanze per 2-4 minuti diverse volte al giorno.
- Non ha senso lasciare le finestre inclinate per periodi di tempo più lunghi.

**11.1.6 Riscaldamento dell'acqua sanitaria**

---

- Temperatura dell'acqua sanitaria
  - Una temperatura elevata dell'acqua richiede molta energia.
  - Normalmente non è necessaria acqua più calda di così. Inoltre i depositi calcarei aumentano con l'aumento delle temperature dell'acqua (oltre i 60°) compromettendo il funzionamento del Vostro serbatoio per lo stoccaggio dell'acqua sanitaria.
- Acqua sanitaria a richiesta
  - I programmi giornalieri dell'unità di controllo consentono un riscaldamento preciso dell'acqua sanitaria nei momenti in cui è richiesta effettivamente l'acqua calda.
  - Se non è necessaria dell'acqua calda per un periodo prolungati spegnere l'acqua sanitaria nell'unità di programmazione dell'unità di controllo.
- Valvola di miscelazione a leva singola.
  - Se desiderate utilizzare dell'acqua fredda mettete la valvola di miscelazione di miscelazione a leva unica su "freddo" perché altrimenti scende anche l'acqua calda.

## Indice analitico

<b>A</b>			
Acqua di riscaldamento	9		
- Qualità	9		
Acqua fredda	14		
Aerazione	36		
Aperture per l'ispezione	32		
Attivazione ACS	27		
<b>C</b>			
Cambio automatico estate/inverno	16		
Cambio delle impostazioni	13		
Controllo manuale	17		
Curva di riscaldamento	24		
<b>D</b>			
Data	21		
Diagnosi produzione calore	28		
Diagnosi utenti	29		
<b>F</b>			
Funzionamento automatico	16		
Funzionamento d'emergenza	17		
Funzione ECO	13		
<b>I</b>			
Imballaggio	35		
Impostazione della curva di riscaldamento	25		
Impostazioni di fabbrica	17		
INFO	13		
Interruttore d'emergenza	15		
<b>L</b>			
Limite automatico riscaldamento diurno	16		
Limite riscaldamento estate/inverno	26		
<b>M</b>			
Manutenzione	32		
- Contratto di manutenzione	32		
- Intervento di manutenzione	32		
- Libretto di manutenzione	32		
Messaggio d'errore	13,33		
Messaggio di manutenzione	13,33		
Modalità acqua sanitaria	16		
Modalità in continuo	16		
Modalità protezione	16		
Modalità riscaldamento	16		
<b>P</b>			
Per motivi di comfort la produzione di acqua calda sanitaria dovrebbe iniziare ca. 1 ora prima della partenza del riscaldamento!	16		
Piscina riscaldata con il generatore	28		
Pressione dell'acqua	15		
Programma di tempo	22		
Programmi per le vacanze	23		
<b>R</b>			
Raccomandazioni	7		
Regolazione dell'impianto di riscaldamento	24		
Riciclaggio	35		
Riscaldamento solare della piscina	28		
<b>S</b>			
Setpoint antigelo	16		
Setpoint comfort	16		
Setpoint protezione antigelo	13		
Setpoint ridotto	17		
Smaltimento	35		
Spinta	27		
Spinta per l'acqua sanitaria	27		
<b>T</b>			
Temperatura ambiente	16,17,24		
- Setpoint comfort	16,24		
- Setpoint ridotto	17,24		
Temperatura dell'acqua sanitaria	26		
Tempo	21		
<b>U</b>			
Unità d'impostazione	21		
<b>V</b>			
Valvole di distacco	15		

© Copyright

Le informazioni tecniche e tecnologiche contenute nelle presenti istruzioni tecniche, nonché descrizioni tecniche e disegni eventualmente forniti, rimangono di nostra proprietà e non possono essere riprodotti senza nostro previo consenso scritto. Soggetto a modifiche.

# BAXI

36061 BASSANO DEL GRAPPA (VI) - ITALY  
Via Trozzetti, 20  
Servizio clienti: Tel +39 0424 517800 - Fax +39 0424 38089  
[www.baxi.it](http://www.baxi.it)

